TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

Volume 25, No. 21
Twelve Six-column Pages
$9.75 Per Year

本報價目表
本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月二元七五一月一元中國及外國每年收英金十五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠望函定閱恕不奉呈
本報司理部啓

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092 (SATRUDAY.) December 15 1923 P. O. Box 260

中華民國拾二年十一月初九日 大漢公報

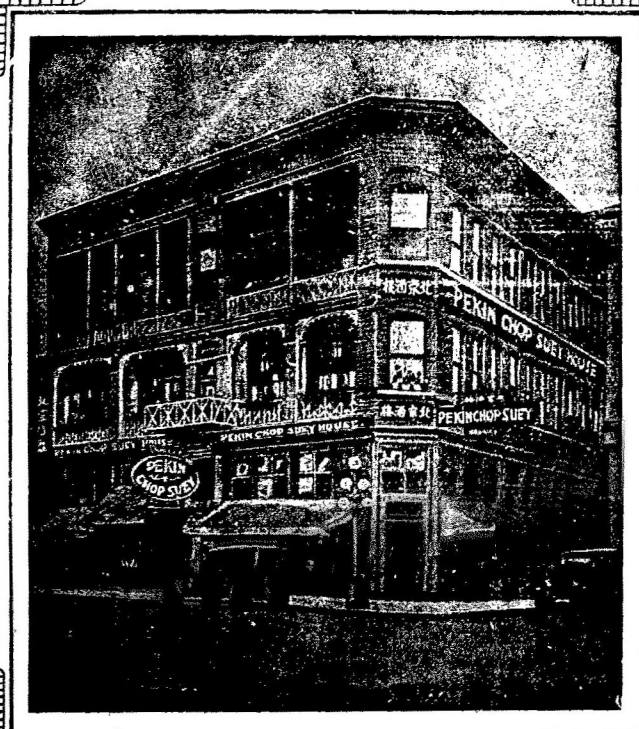
夏歷歲次癸亥年十一月初九日 卷廿五（星期六）號廿五

本社論說

孫文宣言之批評（利軍）

月前孫文召集各界在大本營會議，孫文對各界宣言，其可訾議者約有數點，記者不敏，列舉之以爲國人告，（一）不得已而有變賣官產，（二）吾黨去而敵人來，（三）吾黨寔行革命，務必達到目的而後已，（四）此次失敗，他日必捲土重來，（五）組織一善後委員會，觀孫之宣言如此，孫之禍粵未已，粵人處水深火熱之中，不克自拔，已可想見，夫官產，粵人公共之產業，以粵人爲主體，代表粵人之主體者，惟有代表粵人公意之省議會，孫之出賣粵省官產，既未得省議會同意，即未得粵人同意，未得粵人同意，其買賣官產之契約，不能有效，孫文違反民意而賣之，而買者不向粵人之公意機關而買之，是謂之私賣私買，將來粵省正式政府，可以收回孫文賣去之官產，自毋疑義，今孫文以（不得已）三字，欲來粵人之諒解，欲以壹手掩盡粵人耳目，不知粵人非盡可欺也，以孫文賣盡官產之罪，豈可爲孫文恕乎，況且官產賣罄，又及於人民之私產，縱其爪牙，爲之舉報，非將粵省之公私產業，爲之拍賣淨盡，而不快於心，噫，孫文之賣官產，而罔民產以市利，果得已耶，果不得已耶，果得已而不得已耶，吾爲粵人所有私產之被孫文沒收者呼冤，而作不平之鳴者矣，至於廣東者，廣東人之廣東，非孫氏一黨一系之廣東，實爲我粵三千萬同胞所公認之言，粵人治粵則公，黨人治粵則私，今孫文不問治粵之爲公爲私，竟敢倡言（吾黨去而敵人來，）可知孫視粵省爲孫黨之統治，不容我粵人參與其政權又明甚，我粵人既無參與政治之權，大背粵人治粵之本旨，孫文果良心未昧，不應以廣東省爲黨人之禁臠，其他廣東人，概以敵人視之，此孫文一念之差，致使廣東連年用兵，民窮財盡，萬劫不復，皆孫黨之所賜者也，孫文之所謂吾黨實行革命，）斯言更不配孫文之倡革命，誠以革命者以我洪門爲鼻祖，甲寅以來，前仆後繼，皆我洪門先烈所種之因，然後吾民收反清復漢之果，孫文不過一大炮灰耳，（革命二字之解釋，尚未了然，竟敢倡言實行革命，毋寧謂之實行擾亂，尤爲名副其實者也，孫文又謂此次失敗，他日必捲土重來，更爲自欺欺人之語，以孫文之勢力，僅在九羊城中，不能出於五羊城以外之區域，一旦失敗，容足無地，安有死灰復燃之望乎，且孫黨內部，已呈分裂之朕兆，資本派之楊巨巖，伍學晃等，早已辭職引退，元老派之許，胡，

北京酒樓



門牌第五號 必打街西

英屬加拿大 雲高華埠

電話詩毛 四三六七

PEKIN CHOP SUEY

5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

▲舉行紀念預告 本分部定期十二月拾六號舉行兩週年紀念慶典統請洪門諸昆仲屆期光臨助慶指示一切是荷 仙城達權社啟

▲催收月費 啓者本公所遞年經費全賴各昆仲繳納月費以資維持按月繳交者固多仍尚欠者亦復不少本公所規章凡逾十二個月外無月費繳納者依第十六條執行即各昆仲務須遵章預早繳來勿延此佈 雲埠李敦宗總公所啓

▲雲埠達權社啟事 啓者本社擇期十二月廿三號舉行新舊職員交代禮並開歡迎新社員大會廿五號舉行紀念慶 統請洪門昆仲屆期光臨助慶指示 此啓

雲高華埠 萬昌源 新辦到大都

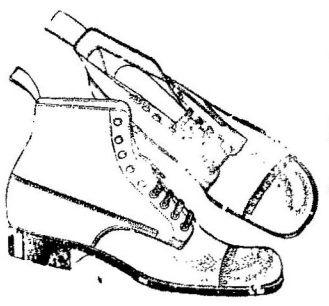
金英芳水仙花 各等生晒枝干 男女顧繡絲巾 各等電光炮竹 中國正皮急袋 八花靚麻雀牌 各色雜貨俱全 冬節送禮佳品

小店深蒙諸君光顧感激莫名今因冬節之期在即特將貨價額外從廉批發以副諸君雅意 打街東亭百二、五號 喊線（詩麼）八六五七

司理 張華勳 張炳堅 張培炘 張懿培 人

MAN YUEN CHONG CO., 125 Pender St. E. Phone Sey. 8657 Vancouver, B. C.

委路愼 雙靴舖



新春夏名靴各式男子靴由四元四毛五起女子光皮與緞面靴七元五毛另各式靴由五元起請來賜顧

WILSONS SHOE STORE 157 159 Hastings Street West Near Cambie Street,

詩亞亞輪船公司

拾四日到上海 拾陸日到香港

加如爵三 百半 濟生堂 林杏舉 黃沛 林英雄 以上各三圓 徐洛俱二圓五毫

馬光安 梁尚德 周國萬 鄭石 陳美好 鄭德謙 黃華瑞 陳以寧 馬大宗 何潮 以上各二圓

陳百長 黃雄臻 何簡能 曾榮 馬立綏 岑杰 甄郁文 陳良焜 余苞 周家谷 趙芳椿 譚就 勞旺 林光華 馮繼宗 伍嵩翹 梁光 蔡位彬 梁耀登 鍾啓然 馬昌協 鄭慶仰 鄭如喜 胡添福 陳耀宗 馬本憐 鄭忠儒 譚榮添 張煥 葉金 林時美 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

鄭炳星 馬世達 鄭百壹 湯關錫 陳恩 黃炎培 陳耀宗 馬光翌 周家驥 陳利 張煥 葉金 林時美 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

周國興 余炳 梁鴻榮 陳偉忠 黃炎培 胡添福 陳耀宗 馬光翌 周家驥 陳利 張煥 葉金 林時美 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

鄭業 周炳均 馬治良 周永熾 黃權 陳耀宗 馬光翌 周家驥 陳利 張煥 葉金 林時美 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

陳其燦 何三 陳欽明 黃世滄 馬光翌 周家驥 陳利 張煥 葉金 林時美 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

陳耀垣 劉希禎 鄭社炳 周 馮榮 陳 梁炳沃 關 陳根源 余 呂寬 林時美 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

馬才杰 馬允政 馮 梁炳沃 關 陳根源 余 呂寬 林時美 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

鍾合 謝汝振 梁炳沃 關 陳根源 余 呂寬 林時美 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

周安彪 林志穩 陳根源 余 呂寬 林時美 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

張百均 聶杜 周槐 廖 廖永年 陳宜談 陸田 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

馮宏祿 方志榮 胡維洛 廖 廖帝 廖長 張豪 鄭炎炎 鄭總譽

黃世光 羅百返 區朗明 謝維休 徐德英 鄭炎炎 鄭總譽

以上每名貳員

▲特別佈告 本公司現有新造華友登岸 特備小輪 各船到上 地方之用。。 告。。請爲

由雲高華啟行日期 僑胞旋唐注意

俄國皇后 十二月廿七

澳大利皇后 正月十七日

亞洲皇后 二月七號

東亞客揚 總司理司徒旋佈

司徒旋通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

各務總司理火車打
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

慶、汪等文投秩他適、逍遙滬上、行樂西湖、不聞粵事、僅自太子派之孫科等、尚戀戀棧、貽禍桑梓、若孫文恃此年少輕浮之輩、必不足任大事、可知捲土重來、已成絕望、不過孫文特車大車、故作此驚人語耳、孫文見衆叛親離、大勢已去、又欲組織一委員會、爲之拍馬、無何人心已失、天意難回、孫雖欲盤踞粵土、爲觀音山案之大主、吾恐朝不保暮、蒙塵之劇、又將再演乎、由此觀之、孫文之宣言、誠不值有識者之一哂也已

本館特電

▲昨晚七點半鐘接駐上海訪員電云

◎北京衆院開議孫寶琦奇組閣案。。又無結果

▲今朝九點十分鐘接駐香港訪員來電云

◎陳炯明軍隊連日休息補充後。。又進攻孫軍。。昨已佔領增城。。孫軍退守石灘。。

◎台山大洋村。。被股匪洗劫。。失脏甚鉅。。鄉民之被槍斃或擄去者。。共七百餘人

◎沈鴻英軍及北軍。。分三路入粵。。現已佔據坪石

◎黃大偉由福建漳州。。率軍回汕頭。。助陳攻孫。。

世界要聞

●漢冶萍之危機

▲全部財產將盡入日本人掌握

上海密勒評論報載查理士臺萊氏論文云苟中政府不急起有所舉動者、漢冶萍煤鐵公司勢將破產、其精髓已被日人吸盡矣該公司許多華股東鑒於情形之危急、曾稟請農商部加以干涉、稟中指實董事部辦理不善、五六年來損失甚鉅、其主因爲與日人訂立合同、將所出煤鐵以預定價格售與日人、而近年產生費遠過於售價、以致大遭虧蝕、現在公司之存在、全賴日人借款維持、日人把持益甚。自日本地震以後急需鋼鐵作重造之用。尤努力吸收煤鐵、華股東請農商部速派員調查該公司內容力加整頓、以免破產、而致全部財產盡行喪失、該衆司總董爲孫寶琦、總理爲夏貽庇各股東責孫夏二氏貪責速圖補救、否則將課以責任云、但漢冶萍主權喪失太鉅殆已無法挽回。。非全部財產盡歸日人所有不可耳

股東呈文發表後、雖並無政治作用。。而孫寶琦組閣運動頗爲所窘。。股東於首次呈文上後。越一星期又上一呈、考其措詞。。可知股東目的乃在取消日人合同。。呈文中謂合同期限尚有叁十餘年。。倘依約履行。。公司萬不能生存。今當修改供給鐵砂條件。。增加規定價格、並縮短三十年期限、並請孫寄琦視察該公司各項財產一周、酌添資本、將公司改組、具呈諸股東之最後目的。自在保持漢冶萍公司爲一華人企業。阻其盡落一人之手。唯據北京消息。日人方面對於修改合同之舉、將頑強抵禦、並將堅持除日資外、不輸入其他外資於該公司之規定

（未完）

●孫文將無路可走

▲使團禁其入居租界

北京十三日電、聞駐北京外交團、曾論討一案、專爲對待孫文而起、若孫文實行收沒粵海關。則將來孫文失敗逃遁時。不准其避居租界、外交團雖迭次否認列強海軍曾在廣州登岸之事、惟深信上禮拜四日。在廣州之五強國海軍。曾上岸駐守。未幾即各回本艦。（按）來電未有指明五強國。惟料係英美法日葡五國

●美人往雲南探鑛

大埠西報載上海十貳日電、美人晏打臣、是日宣言、現組織探險團、將深入雲南西南部之山谷中。勘踏礦產、該處有未開化之野人四萬名、晏打臣係於今年六月間。因臨城劫案、議贖被擄之外人、從中調停之最得力者、現由各放還之外人、共設午筵、歡宴晏打臣、席間宣布此種計畫前曾有某礦師、行抵雲南西南部、在山麓中瞥見一土人、手携竹竿一枝、竿之頂尖懸有紅椒、該土人目覩礦師、即行逃遁、惟被截獲、遂解釋此竹竿、係爲最矛代表、紅椒乃爲食人肉時調味之用、晏打臣乃約紐美人參臣之代表、參臣曾領得雲南銀礦開採權、惟因該地土人過於野蠻不能到採、故曾將開採權賣與別人、晏臣擬偕同華人僕役數名、不携帶軍械、前赴該處、深入山中、與野人磋商、冀准其開採礦質

●星洲建軍港計劃仍進行

倫、十四日電、今日接紐約城報告、英國拋棄建築星加波軍港之計劃、此事殊無確據、蓋英國海軍部長、是晚已發出公文否認廢除星洲建軍港之計劃

●俄國買意國承認

羅馬十四日電、本京預料意國已預備正式公認紅俄政府。而由俄國以煤油煤炭及農業權、讓與意國。以作交換條件。紅俄政府已允意國之要求原則、現已在商議公認俄國之詳細條件。但此會議之結果、意俄兩國將訂立兩新條約

●奧國罷工潮擴大

柏林十四日電、本處是日接得消息稱、奧國之無線電司機生、已聯同郵電工人罷工。其罷工之原因、乃要求政府發給冬節恩餉。現奧國除鐵路交通外。其餘幾已完全停滯。且車夫亦舉行罷工。總理施丕路氏及國際聯盟會代表。在奧京均無人允爲之駕駛、而奧京之證券交易所。已停歇兩日、各銀行生理亦甚冷淡。門堪羅雀、且又無書信收接。在奧國之經濟生活、現已完全停息、在是禮拜三日、已爲無信件分派之第四日矣

●水陸作戰之墨國革命潮

美國罅里度十四日電、有墨國海軍軍官五名。今日由墨京前來、取道本處前赴紐柯連埠。以駕管墨國砲艦波里和號、此艦乃在該處船塢中。現奉調駛赴委拉古盧斯埠、與該處革黨握管之砲艦沙罅哥沙號作戰。墨京十四日電、墨湖之革命潮、計由墨國西北端之順那罅起至東南端止、均起革命。反對總統阿布里幹之政府。聞有數省革命甚爲進步。且有數處地方隨時可以決戰。現革黨分三路前進、其目的欲佔據墨京。在京城之西北境、革黨已佔領斯里耶城。此處是墨國總統阿布里幹氏避暑之地方也。但阿氏之寓廬、在揸里士哥已尾追革黨、今日政府又布告。謂西方沿岸、除門仙那路外、均在墨國政府管握之下、總統阿布里幹氏。現親自督戰、進攻哥打喇揸罅城

●埃及將派使駐美

華盛頓十四日電、埃及國獨立國家之最少年者也、其將於明正月初、在美國正式開設公使館、派駐公使駐美、以辦理兩國間之交涉事務

●希公使離亞國

雅典十四日電。希臘駐亞爾班尼亞國之公使、已離亞國、德里蘇城、此因亞爾班尼亞國政府、答復希臘所要求不得如意所致、其否認亞爾班宣傳局日前發出之書謂意國委員在希亞邊界被殺事

●聯盟會議禁運鴉片

巴黎十四日電、國際聯盟會對於輸運鴉片問題、昨日會議已有成議、現決定於明年十一月。在日內瓦召集兩國際委員會議。且際國聯盟會、亦授權與專家調查。其目的欲壓止販運白奴

●英國大殺牧病畜

倫敦十四日電。英國牲畜發生疫症、據昨日報告於農務部者。牲畜之腳部口部之病

明膏手膽　貨爲捷諸　迎

命葵一股　錦標一股　沃賢二股　日泰二股
交顯二股　掌容二股　本昭二股　吳厚瑜五股

▲咸水海板偏處

周潤彬一股　同彬二股　燦榮三股　同彬二股
燦榮二股　同彬二股　燦興一股
容荀二股　鍔廷貳股　鎮明二股　汝得股
周健才股　炳光二股　枝榮二股　學權一股
林芬二股

▲當仔埠遂拜處

周維俸六股　虎沼貳股　成構九股　維操四股
成汝二股　呈祥二股　遵守二股
蔡雄炳五股　吳松長二股　吳厚瑜二股

▲占米和市處

周暢眉貳股　體榮一股　子光一股
日松一股　湘球三股　秀松一股
家然二股　繡超三股　吳峯森二股
吳能循二股　周炳才弍股　周子瀛二股

▲咸水埠

周緝光十元　周家崧三十元
吳仁亭七五元　吳松茂五元　周
周結湊二十元　維家十五元　憲扶十八元　利

生脈

科花雜誌 Eng

▼○▲宛城致公堂十三年職員表

▲會長余文斌　林顯燧　▲財政部王　木　彭　達
▲西交際科　馬生　謝基　▲中文書記　梁吉　李柏
▲議長　李奕緝　李成　▲監督員甄光　鄧錫連
▲議員　李雄銳　劉澤佑　梁世藩　馬福本　劉乙佑
馬義　彭龍　黃啓學　司徒文渭　甄豪　馬本舜
甄傳　李納　李吉霖　袁盛　李關壽　馬保
陳慶　王擴敏　黃珊　馬壽本　甄祥　占
馬德穩　李祕澍　阮泮南　事幹員何春霖　甄祺
曹旺　林舉杰　調查員　周金　陳林　余祥
蔡元隆　雷利　甄永葉　庶務員　區宜　李社羣

▼○▲企倫打致公堂十三年職員表

▲會長李常立　關仁璋　▲中文書記　梁有安　周憲暢
▲西文書記梁吉　梁廣　▲財政黃八　黃世質　黃相傳
▲監督李西　黃福　▲議長黃世質　黃相傳
▲評議　司徒典　林強　關旋喜　陳球
▲幹事　鄧華杞　黃作欽
▲庶務李矩平　伍堯　梁發　▲核數　司徒俊晃　黃創
▲鳴謝弟二次香油芳名列左
周麟兩元半　馬生兩元　馬安兩元　李發烈兩元
吳應早兩元　林柱兩元　呂寬一元　譚石樓壹元
岑池勝一元　黃戊一元　黃深一元　李千一元
黃愛傳元半　西人元半　劉勝七毛五　李明一元
梁　明五毛　周旺五毛　胡維德五毛

▲鳴謝常年經費芳名列左
陳文彩一元　伍安一元　梁宇龍一元　梁乾一元
黃世質一元　黃福一元　林強一元　馬煥一元
周希成一元　蔣濃一元　李明一元

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

竺西輝氏、久證禪緣、精研醫術、獨得真詮、慈悲濟世、名不虛傳、照畫海外、二十餘年、醫理証候、臭止毒千、症無大小、藥到病除、花柳治法、尤爲萬全、毒根永斷、無墜無偏、自製丸散、效驗如仙、丹成九轉、名揚八埠、僑胞購用、疾苦脅蹤、證書贊頌、單牌連篇、勇冠羣倫、窃比前賢、各埠群友、倘遇病艱、請將原委、詳列信端、按症發藥、決不稽延、郵費自理、藥金惠光、謹此佈告、惟照不宣、

Chuck Sai, 901 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

◎仙方參茸特別戒煙茶葉每兩沽銀叁員（盒三）並無煙質　自然斷癮

◎參茸五鞭壯陽丸　每兩貳員六　◎婦女調經止痛丸　每盒壹大員
◎參茸四鞭補腎丸　每兩壹員八　◎婦科調經孕育丸　每盒壹員一
◎海狗鞭止遺精丸　每兩壹員八　◎婦科白帶空胃丸　每兩壹員五
◎四鞭固本衛生丸　每盒壹員一　◎內消花柳解毒丸　每兩壹員四
◎男子夜夢遺精丸　每兩壹員五　◎花柳牛黃瀉毒丸　每盒銀柒員
◎參茸武漢大補丸　每兩壹員四　◎花柳搜毒珠珀丸　每盒銀陸員
◎補腦安心寧腰丸　每兩壹員五　◎花柳入骨疔毒丸　每盒銀陸員
◎勞傷欽血吐血丸　每兩壹員四　◎花柳白濁止痛丸　每兩壹員六
◎治小腸疝氣痛丸　每兩壹員二　◎月久虛漏收濁丸　每兩壹員六
◎搽痔止痛牛黃散　每縛壹員六　◎鹹舟止痛珍珠散　每縛壹員八
◎消痔止大便血丸　每兩壹員四　◎驅風濕祈蛇膏藥　大張銀六毫　小張銀三毫
◎男女頭風止痛丸　每兩壹員七　◎風濕脊痛腳痛丸　每兩壹員二
◎即止心痛肚痛丸　每兩壹員六　◎寬筋健步養血丸　半料銀陸員

◎探花助長丸　每盒伍員

助小丈夫　興趣是無　英姿爽概來酬戰
得此助長　不亦樂乎　祇羨駕駕不決仙

◎恣情御女丹　每盒伍員

◎身弱腦痛　幸遇神醫

竺西氏先生大醫、弟前因身體虛弱、四肢無力、頭腦痛劇、藥先生賜來參茸四鞭丸、補腦安心丸、及水茶等靈藥、依字而服、大有奇功。目下四肢精神、頭腦不劇、感先生訂有如神、服藥數次、全体强健。奈雲山遙隔、無以爲報、聯綴數言、以誌銘感、謹此佈達、即候旅安

◎遺精頑症　大見奇功

竺西氏先生垂愛、敬啓者、前收到止遺精藥劑八包、海狗鞭止遺精丸二盒、均依法服食、確見神效、茲將服藥後情形、詳述始末、仰　先生大發慈悲、度弟出苦海而登祖席、有厚望焉、弟自食丸茶、胃口倍佳、初服一二劑、遺精未止、繼服三四劑、及丸、頑症大愈、每見稠紙、實揚　先生神醫、可知　先生實具佛手仙心、弟前書稱　先生爲當世救主、今早醫弟之頑症、食藥數劑、便見奇功、足見前言、並非過譽　先生濟世之功、衆生普度、較之盧醫扁鵲、亦未遑多讓也、茲再付來美金十元、仰查照收、按症賜藥、早收全功、感德無既矣、敬請　旅加拿大弟薛北好拜上

◎勞傷欽血　問此良醫

竺西氏醫生大鑒、啓者弟因勞傷過度、以致欽嗽吐血、約有二三個月之久、前蒙　先生付來水茶、及治勞傷欽血丸仔、止痛膏藥、依法用後、十分得宜、此時已無欽嗽、亦不曾見吐血、亦無痛苦困倦、先生眞妙手良醫也、惟弟之身子、向來虛弱、常思遺精、今再付上民紙銀八元、請寄止痛膏藥一張、並參茸海狗鞭丸、及海狗鞭固腎衛生丸、各樣多少可也、勞傷咳血症、經蒙　先生醫愈、沒齒不忘、順此致謝、並請　醫安

◎◎治疝能手　奏效如神

竺西氏先生賜目、敬啟者、弟所染小腸疝氣痛之症、蒙　先生略施國手、已愈了大半、恩同再造、如戴二天、現下小便亦不見有紅粒痠出、氣核疼痛盡止、惟未十分復元、特將情形奉知、並付上銀十元、求先生本仁慈之心、施回天之術、再賜良藥、以收全功、感銘靡既矣、

旅英都朗度埠弟陳國楣揭帽

◎◎久年虛濁　一旦消除

敬啓者、蒙　先生付來止日久虛濁收濇丸、幷水茶、經已收到、每次食丸一服、分早晚吞下、五日食完、八日內虛濁已止、果然藥到病除、弟感荷良深也、奈弟身體素虛、又因流濁過多、腎虧無疑、應如何培補之處、尙祈研究、回示一音、以便付銀求先生醫理可也、此問

竺西氏先生大安、

弟吳永光頓寓英屬加幡猫埠

◎◎鳴謝

啓者弟等因家務回國一行、乃蒙叻吆埠及實埠致公堂達權祉諸公及各親友隆情餞別、並賜厚賻藉壯行色、惟是行李倉皇未能一一登門拜謝、謹誌數言、聊當面別、以表微忱

甄煜安　鞠躬

症。力發生五十八宗 自此症發生以來計有三十九縣 共有干零五十四宗 現已將牛類三千五百頭 羊千六百頭 猪千九百頭 在災區屠殺。希圖防止此害之蔓延。是日農務部會議。政府已預備繼續施行屠戮政策 以百五十萬磅以作賠償 而急災區之牲口大殺

旅俄僑民訴苦聲

哈爾濱通訊 茲有山東人王得功者 由俄國逃回 到哈時 衣不蔽體 鳩形鵠面 與記者談及赤黨虐待情形 一聲一淚 在座者無不代爲酸鼻 自言彼自民國六年受義成公司招募赴俄 同行者九千人 未及一年 死於戰陣死於疫癘死於凍餓 以及死於虐待者。約三千五六百人。其餘四九百人 分投各處 余(王某自稱)同行逃竄者四十四人。沿途又死去十七人。僅餘廿七人。行至伊爾古斯克 被俄官扣留後該處共收容三百餘人 發至林場砍伐木料 每日僅給麵包二十兩 冬天雖給皮衣皮褲等。然皆爲人所穿過 破爛不堪 毫無煖氣 凍壞五官及手足 或因此斃命者 每年約有數十人 如逃走不果 被拿回者 槍斃無赦 余亦該林場工作四年 同行之二十七人 現下僅剩餘一人矣 余乘紀念節放假機會 與余伴二人私行逃走 跋山越嶺。夜行晝宿 投村乞食 步行七十三日 余之仝伴又於途中病死。幸俄國村人憐余窮困給予衣履飲食 始能回至滿洲里站 向華官說明原委給予免票川資送至哈埠云

本埠新聞

○○○工人復起暴動之影響 ▲星期四日下午 有暴徒一班 在巴科加粗利碼頭發生暴動事 經誌昨報。西人英忌利亞氏寓四十八街西端一四一号宅 爲在場襲擊中人 當時被拘 昨晨到堂 控以暴動之罪 准具保單二千元保釋 該案延遲 星期方行提訊 該日擾亂後。固蘭廠碼頭工人 放工回家 在後方之工人 忽被暴徒毆擊 有一工人被足踢及亂毆 傾仆於地 隨後有人將他舁去。威士活氏在橫街及亞歷山打街間。被一衆人擊倒 割傷頭部。後載往公醫院調治 昨日警局派特別警隊 往大比及巴科加粗利碼頭保護 而在海岸一帶看護之衛隊 亦防守加嚴 運貨與聯會商議 設法保護碼頭工人 免被襲擊 並請宜嚴懲發生暴動之人 凡參與巴科碼頭攪亂者。均要將之拘案究辦云 因星期四日 在碼頭及他處暴動 結果聯會將該日雇傭萬國碼頭工會工人四隊之令取消 有一聯會人員稱 此意 指 或以後不再召碼頭工會工人 各沿岸當工 此次暴動發生 令埠在受雇之無工黨人 地位愈形穩固 並傷害碼頭工會工人早欲復回操工之期望云

○○○外人逃案判罪 ▲西人和頓氏 前在移民局羈留所 用鋸將窗口鐵枝鋸斷。垂繩攀援而下 當時逃去 後被警察拘回 已誌前報。和氏昨日在警衙法官芬利氏面即審訊。法官判以罰欵十元 否則入獄一閱月 和氏力辯他是無罪良民 但查他在澳洲新南威爾士省 屢次犯法。坐監少者 宣六個月 多則至兩年。移民官員度他是一不善之外國人 雖聞他有一母在美國。然定罪後 希望將其撥回澳洲 深信和氏係德人統系云

○○○大風雨之報告 ▲昨日本市由七午五點至下午五點鐘間 忽大雨傾盤 平地水深約近寸半 昨日下午已接到警告 謂有西南及東南狂風。在轉地福加海峽及他方海面吹盪 經將此消息通傳各站。而在海岸之風雨信號 亦已扯起 俾各船隻知所警備

○○○車照定期頒發 ▲本埠之運貨車自由車牌照。現準備於星期一日在大衙分發。據謠傳謂現將電車牌照實裁減百分之廿五 但昨晚省警員稱 關於此事 未有正式消息云

○○○僞銀紙須要注意 ▲警察警告商民 謂日下有假僞之美國十元銀紙 流行市面 宜加意細察。該種紙幣 有芝加高預備金印號 背面是綠色 記號不明云

○○○陳應祥慘死續誌 華人陳瓊 番禺栢塘村人 向在砵打板廠做工 禮拜四日 被大鋸傷及斃命 已誌昨報 現查確陳瓊乃是陳應祥。其屍已舁入檢屍所。昨日由驗屍官查驗 經陪審員判決。謂陳之死乃自遭意外云

○○○大雨阻遲車期 ▲昨兩日雨水連綿。在那夫扁四方二十四英里之詩丕亞鐵路。巖石被水流沖 滑動傾下 堆塞於路。致令由東方各省前來本處之火車 阻遲到站。第一號列車 原定昨晨八點鐘到埠。因山石傾卸。至昨晚方抵本埠云

○○○加拿大皇后船航程 ▲詩丕亞公司加拿大皇后船 經於是禮拜四晚。由本港駛赴舍路埠。以便在不來梅頓船塢 勘查及修理船中一切機件 預備於明年正月四號由是處開行往紐約 然後於正月卅號。由該處動程。航遊環球 此次該船航遊全球 限搭客五百名 船費由千六百元以上。由出發環遊世界之地点起收云

○○○拘賭案彙誌 ▲昨日偵探檢查員尺慎氏 偕偵員一班 往跑路街九十五號門牌 搜查白鴿票賭具 拘去華人盛興彼控爲開賭場 每名五圓 鄧求 馮賢 (譯音)控爲白鴿票館主。又一名爲常時聚賭 以上被拘館主 每名具保單五十元 釋出。餘則每名具保十五元云

加屬新聞

●◉◉ 又旌還臨 ▲車梨役函 伍嵩翹先生前兩日駕臨本埠。致公堂大表歡迎 奉迎到公堂駐蹕。連日設讌爲伍先生洗塵 主日昨正午開歡迎大會 首由李學仁先生宣布開會理由 隨請伍先生登堂演講 伍先生將今日懇親之盛典 對仝人備述。並將擴張大同報與雲埠收贖實業情形 一一宣布 仝人以伍先生奉公奔走 甚爲嘉許 當場投資購買債票 并附股收贖寔業 不遺餘力

●◉◉ 食物價目之報告 ▲二埠十九日 是日本處市場 生意頗形興開 然價目照上禮拜無變動 亞拉不打省附到之生火鷄 每磅沽銀二十四至二十六仙 嫩鷄每磅沽銀二毫至一元 卡律每包七毫至一元 椰菜每磅兩仙至三仙 椰菜花每個二毛至二毛五仙 香芹扎五仙至十仙 葱頭每包二十九毫半至二元七五。本國薯仔每噸沽銀廿二元至廿四元。本處高地薯仔。每噸廿六至廿八元 蘿蔔零沽每包一元二五至一元三毛五 蘿蔔每包九七至一元 番茄每磅八仙云

各國新聞

○歡迎趙昱先生盛況(壹)

墨國函。順善兩省致公總分堂 於拾八日接那卡利埠來電。欣悉趙昱先生於昨日偕未市加利埠致公堂會長。黃經裴譚宜三二先生抵步。即晚趁車前來。(越晨 拾九)一句半鐘 總分堂特僱自由車三架。預先車站候接。未幾火車抵步。往迎入員乃請趙譚黃三位先生 轉乘自由車回總分堂 代表團同人則排立中堂兩旁。一一握手道安。互相寒暄一番 即開臨時歡迎會。吳邦植先生主席 宣佈開會理由。畧謂開會係爲富貴所動 不爲流俗所機 即以政府批准給與之留學生費。因耳聾之故。謝辭不受。但政府仍繼續支給 不以是而停止。趙先生則于收入之後 依然璧還不取 觀此一端。可知趙先生之人格。立志之不凡矣(未完)

吁吆達權支部鳴謝經費

(總統馬地臣十六號開)(周耀初影回國度尺相片晚晚影到十一點)

▼○▲紀念預告

公啟者本公所謹訂月之十六號舉行十週年紀念慶典統請各昆仲屆期賁臨叙慶指導一切是爲厚盼

十貳月 五號 雲高華埠 黃雲山公所謹啓

▼○▲催收經費

啓者本公所經費各項毋論久暫一律催收既已繳清者固然仍拖欠者亦復不少當速照章交來如拖欠出於年半期之外者凡遇有大小事故概不理他仍遞年照計追收各祈遵行切勿觀望延誤至要此佈

Wong Wan Sun 537 Main Street
Vancouver, B. C.
雲埠黃雲山總公所啓

▼○▲駐雲籌辦香山公醫院總分處鳴謝捐欵(恕不稱呼)

▲茲將埃市卡笠捐欵芳名錄左 (○代圓字)

周瑞祝拾元 梁美偉二元 周開鎰壹元 謝崇現五元 梁趙氏一○ 周憲爵五○ 周道富三○ 周道富夫人弍○半 梁趙氏一○ 梁奕德三○ 梁邦環一○ 周憲祿貳○ 謝煥廣一○ 周開旋三○ 周在藻五○ 以上係開平人 周日光二○ 徐建寧貳○ 周杰二○ 以上係番禺人 蔡宗奕三○ 黃良森夫人一○ 劉熾夫人七毛五仙 袁翰三○ 黃良森一○ 奕灼壹○ 黃日光○半 陳瀛三○ 以上係新寧人 新會林時育二○ 西人參辰一○

▲錦碌埠僑祥捐欵列左

馬 煥五○ 馬如興二○ 李欽來三○ 黃 譜一○ 馬錦棠一○ 林 樂二○ 黃開鰲五○ 黃 炎一○ 黃開進二○ 黃階平五毛 黃廣森一○ 黃 芳一○ 陳增華二○ 馬 芳二○ 李 煜一○ 李 淪一○ 陳漢文二○ 以上係新寧人 梁麗芳十○ 鄭 華五毛 陳 年五毛 梁 英一○ 鄭厚嘗二○ 以上係恩平人 增城黃鳳朝五○ 黃榮添三○ 黃榮賀三○ 黃日强二○ 黃關崔五○ 張雙全一○ 張雙全一○ 周 英一○ 周朝杞三○ 周瑞鈞弍○ 張福椿五○ 梁 槐二○ 張帶棠二○ 梁忠德二○ 張浚秀五毛 梁 生一○ 梁 福貳○ 周羅氏一○ 梁 兆二○ 張葉貳○ 周春桂女士一○ 周日新二○ 以上係開平人 林德仁一○ 趙恩二○半 趙升弍○半 吳有弍○ 馬銳進二○ 梁廣夫人一○ 高振汝二○ 李煥欽一○ 以上係新會人 番禺沈煥二○ 周瑞約二○ 萬合公司一○ 張潘氏弍○ 三記隆三○ 周利號弍○ 國民黨分部十元

▼○▲山補碌致公堂是年各昆仲助來經費

吳應早二○ 周家棟○半 朱廣育二○ 謝毛一○ 黃 滿○半 周社長二○ 周 柱二○ 馬槐勝一○ 李怡來○半 廖關覺○ 林 優一○ 馬 李奕煜○半 關定華五○ 温世祥一○ 雷松炳一○ 張帶棠二○ 馮昌開○ 林潤德一○ 劉 才五○ 何 茂五○ 梁忠德二○ 林 欽二○ 雷維竹一○ 周炳怡一○ 陳 精十○ 雷 宜一○ 雷宜讌一○ 周羅氏一○ 鄭連添一○ 林 温振煦○半 鄧進修弍○ 謝 瑞○半 梁 溢一○ 關國順二○半 朱廣育二圓 周社長貳圓 李世儒二圓 朱 鄭松新二○ 葉 林三○ 周家谷○半 李焯生二圓半 吳待時貳圓半 馬德仕一圓 林 焯貳○ 伍時秋二○ 黃 康二○ 黃子精圓半 雷華釜二圓 馬怡緒一圓 周日新二○ 李世儒二○ 李焯欽一○ 吳待時二○○半 周 瑞○半 周榮光五○○ (○代圓) 林周立二○ 黃子精○半 吳來宗二○ 馬德仕○ 馬 松五○

新式屋出售

Owner Address Suite 26, 429 Pe der Street West

啓者現有新式屋一間在十街西端門牌一四三二號共有五房其地段百二十尺長二十九尺濶全 巷而止該屋舖貼紙及油漆茲將該屋出賣取價四千五百元凡購此屋者須先一月通知租賃人遷居如欲購買請問片打街西端二十六號房業主與之面議是荷

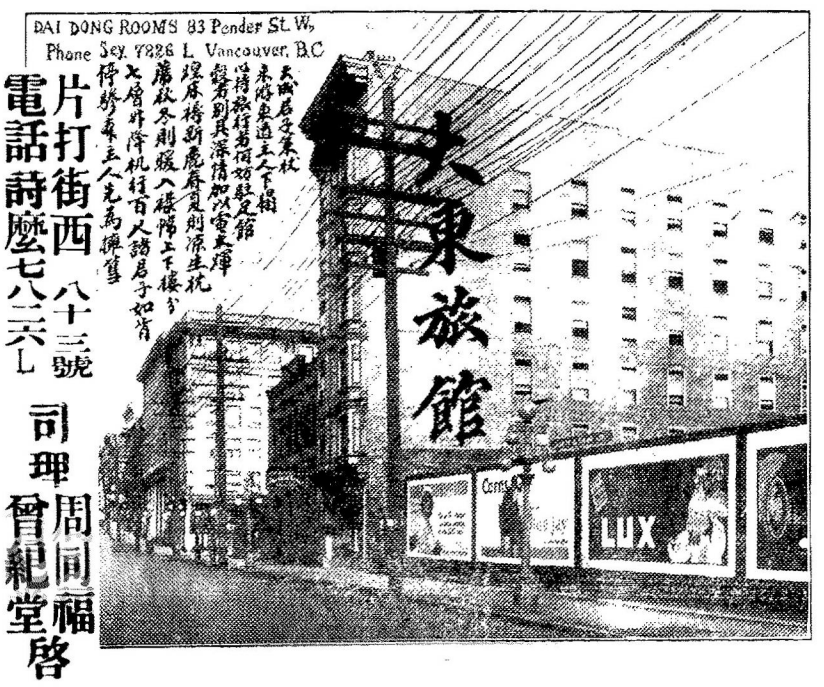
▲雲埠 華英書報公司

（敬送增廣賢文朱子格言不取分文）新學制教科書齊備 凡買書滿五員者 贈小說一元 書單印便函索即奉

▲新吉書三毛 二十六路牌紙五仙 粵東名優曲選四毛 歌謠叢書 四毛 中國五彩美女屏元四 華英文麻雀牌譜二毛 華英會話錦元半 古今格言五毛五 青年修養錄六毛 人將修養錄毛半 實業界之修養一毛 實用記憶法毛半 實用演講術三毛 貞女殲情記四毛 離奇暗殺案三● 世界旅行記三毫 兵的改造 一毛 民噩野史四冊二元 民噩趣史貳冊八毛 壹元 笑林一千種四毛 笑林四毛 增訂商人寶鑑一元六 三元 對類引端毛半 詩韻全璧一元 詩韻合璧六毛 詩韻集成四毛 最淺學詩法二毛五仙 洋裝三國列國封神西遊水滸聊齋今古奇觀每冊七毛五 布套三國列國封神西遊水滸聊齋今古奇觀每八冊六毛 布套大字三國西遊封神每冊一元五 洋裝大字金玉緣上下二元五 洋裝大字聊齋上下貳元五 新茶花四本四毛 新體中國地理元二 歷代宮闈野史四毫 全國俗人觀四毫 上海遊覽指南八毛 繪圖遊戲百科全書 中外戲法五毛 遊滬指南三毛 兒童小說四毛 謎語 五仙 灯謎八觀貳毛 訴訟常識三毛 交際術 毛半 演說二毛半 會文正嘉言鈔四毛 實用演講術三毛 貞女殲情記四毛 離奇暗殺案三● 世界旅行記三毫 兵的改造 一毛 民噩野史四冊二元 民噩趣史貳冊八毛 壹元 笑林一千種四毛 笑林四毛 增訂商人寶鑑一元 三元 對類引端毛半 詩韻全璧一元 詩韻合璧六毛 詩韻集成四毛 最淺學詩法二毛五仙 洋裝三國列國封神西遊水滸聊齋今古奇觀每冊七毛五 布套三國列國封神西遊水滸聊齋今古奇觀每八冊六毛 布套大字三國西遊封神每冊一元五 洋裝大字金玉緣上下二元 洋裝大字聊齋上下貳元五 新茶花四本四毛 增訂商人寶鑑一元 優兒遊滬記五毛 笑話世界四毛 商人萬寶全書 家庭萬寶全書四元 仕商應酬便覽一元二 最淺學詩法二毛五仙 男女秘密醫術●半 男女秘密●半 男女交歡論●半 男女斷笑話●半 笑話新談三●半 笑話奇談三● 羅素哲學問題四● 和孫後之經濟五● 社會主義三本三● 近代思想一元一 新的小說二本四● 社會主義三本三● 近代思想一元一 新的小說二本四● 托爾斯泰小說、● 章太炎白話文九● 胡適哲學史一元二● 嘗試集批評四● 白話小說文範●● 少年維持之煩惱四●● 星期小說四本六●● 白話中國歷史九● 白話今古奇觀一元 ▲新華雜誌 開明版每份全年價三元 ▲靈驗北京戒烟茶葉每兩實價三元五包能斷癮並無半苦

Wah Ying P O Box 813 Vancouver

廣東街華英書報公司啓



片打街西 八十三號 電話詩麼七八二六L

司理 周同福 曾紀堂啓

▼○▲高詠勤 專理移民局案

▲代取遺失稅金紙

說明入口時有稅金希或被火燒及遺失稅金希本經有相片時當要轉換者

▲轉換有相稅金紙

說明稅金希本經有相片時當要轉換者 蒙留意委辦 定必快捷妥當

如蒙留意委辦 移民新例我已實行凡吾親愛僑胞 諸君對於關於商照入口或入口時無稅金希與種種情形 委為代辦者請賜函詢及弟自當明白答覆以便 此一元之費用若蒙委託辦事即由辦事者用 扣除倘是查詢及商議辦法者則歸郵費往還之需

▲特別注意

凡遺失稅金紙欲急取回以備即時回國之用者弟能於三日之內代為辦妥可以度尺取回頭紙妥當快捷倘蒙委辦請即函商

Ko Wing Kan 19 Pender St. W. Vancouver, B.C.

十二年 十一月 日 高詠勤 謹啓

▼○▲抄整水龍

如蒙留意委辦 整水龍喉 水龍電燈 自來火等件自備 大車裝載各樣器具 到門修整甚為利便 幷以廉價相就 華友光顧由電話通知從速惠命

電話詩麼參九貳九

D. Drummond 229 Pender St. E. Rear

Phone Sey. 3929 Vancouver, B.C.

住家電話 四六四六L

非網 姊比布杭文彼德

小店在云古嘩埠經營有年今遷往雲咸街照常貿易專辦唐山油豬酒米菜洗雌貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以順客意

章記號

JUN KEE CO.

13 Canton St. P.o. Box 366 Vancouver B.C.

圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如上西文賜來無候

司理所本祝

▲辦到新貨

冬節將屆 各宜送禮

仙花絲巾 荔枝糯米

糖薑炮竹 以上俱齊

貴客賜顧 貨價廉計

裕綸號關彝勳啓

裕德記綸

Yee Lun Ark Kee & Co.

534 Fisguard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

▼○▲唯一腎虧之仙丹 （原函照錄）

啓者弟自少離家 慾入花界 屢見腎虧之患 莫可如何 幸得友人洲池兄介紹 購食 奇生行之（二鞭補腎丸）（必勝二九） 雙行並進 約食不及半料 功效卓著 弟自食此丸 今不但有返老還童之功 且有九牛二虎之力 諸君如患腎虧 請嘗一試 亦無不可也 便知弟言非謬也 以上所言 足見 奇生行製藥之良好 謂之曰 腎虧仙丹 亦可稱為補腎之師 愧無以報 謹撰數言 以表揚馥行製藥之功 而為同病者 知所問津焉

旅英鄺轉臣埠 開邑 六區人 周鴨籠 敬頌

遺滬老蕃須要問津

弟在墨國古巴 因患毒事纏身 曾潛赴美國 求遺滅心神恍惚之病 即毒非 幷亦非因房事損弱 未子結補非效 因是備資回港 請生行大藥房 診治三鞭補腎及遺精兩丸 試服法以行 果然重明 書接子影響 亦要其賜書以領之 旅墨國山崗地方離岡邑橫岡村人李佐謙白

提毒補虛勢如破竹 身患餘毒未清下部疼痛之病 兼心體魂困清瀉過度氣血兩虧 清之不能補之不得這個病根蓋經已犯了數年于茲矣 莫余治理有心洞津要路 迫得空受數年苦惱 尋空行藥購服 名于世 倫梓舉之即通五臟與商治法得其等未花柳枝九提毒藥活東三鞭補腎丸滿分九活服用身循其法以行所患疼痛之頑症 即清確已無形而消滅今則精神舒暢矣良藥救拿定為當世所僅見耳

民國十二年 六月 日 於萬山地方沙平台 蔡海余光枝露

三鞭補腎丸 大盒坑中盒坑小盒兒 戰必勝 每盒二元

花柳搜毒酒每磚銀

寄藥郵費 買者自理

KAY SANG HONG CO

843 CLAY ST

SAN FRANCISCO, CAL.

總發行所 美國大埠 奇生行大藥房

▲花卿扶元搜毒膠囊每料 員 ▲強腎固精虛濁丸每合五員 ▲追風去濕丸每合五員

▲十淋白濁丸每合二員半 ▲小腸氣痛丸每合二 ▲九氣拈痛丸每合三元

▲龜鹿滋腎丸每合五元 ▲夢遺固精丸每合二元 ▲毒仙丸每鐘二元

▲內消瘰癧丸每合五元

▲加拿大各埠代理處 （郵費買者自備）

KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C.

GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B.C.

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B.C.

Hop Wo Co., 336 Lagauchuleieie St. Montreal, Can.

（英屬各埠皆有代理）

雲高 華埠 (金)(利)(源)(紹)(記)

GIM LEE YUEN LTD.

75 - 77 Pender St E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 899 - 3239

專辦國貨杭州美術刺繡 各埠華僑定購從速

珠仔挽手袋 顧繡挽手袋 各款籐器竹器

雲哥 永安藥房 華埠

選辦各省地道藥材 自製各項膏丹丸散

止咳聖羌每兩二毫九 參茸補腎丸每打三圓 刀傷跌打丸每個五毫 神效白濁丸每服一圓 斷根癬葯每鐲銀五毫 八寶光明眼藥每樽三毫五 通利大便調濕毒丸壹圓 花柳掃毒丸每樽一圓

本號自製中西送禮麻糖發客 諸君光顧格外歡迎郵費貴客

零沽自理

WING ON CO.

32 Pender St. W. P. O. Box 1264

舖在片打街門牌三十二號

電話 時無 二四〇四

司理人楊金樹 朱卓臣仝啓

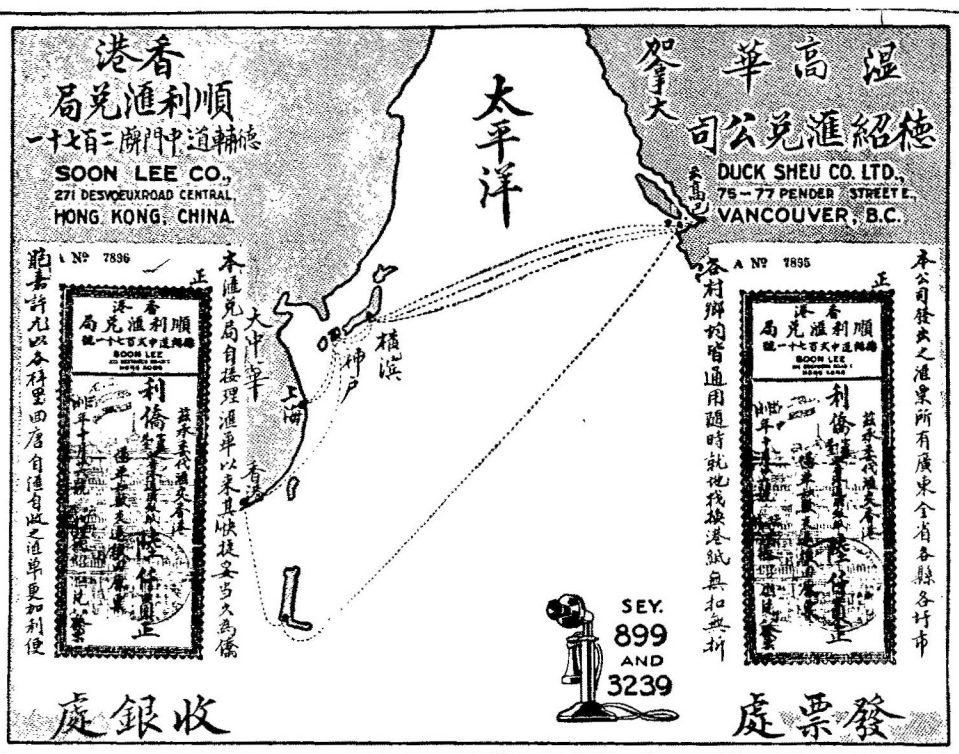
▼○▲溫金有狀師樓

現時遷往緬街夾片打街山尾桃銀行二樓五號房內照常辦事有蒙委託請移玉面商

▲料理衛門移民局事務

溫金有啓

W A Cumyow Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240 501 Main St Vancouver, B.C.

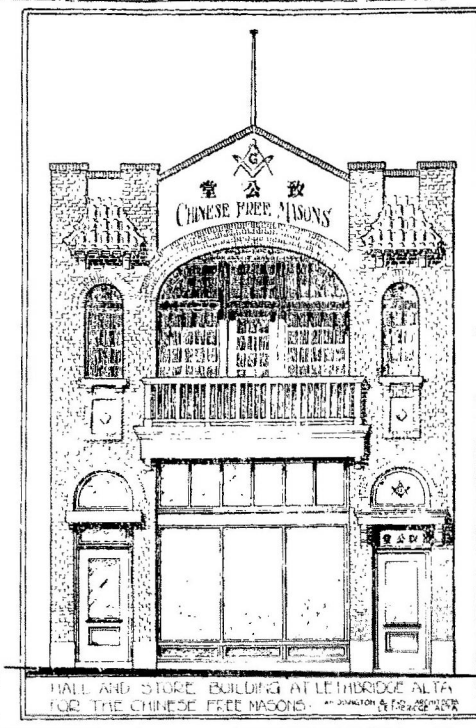


▲續收到各埠致公堂各昆仲認股及底票芳名列

致公堂認股二十元 周泰津二十元
馬廣善認股一百元 未廣育認股二十元
馬能燦認股十元 朱述彭認股十元
胡忠遵 謝維挺 胡仕文渠
黃寬溢 周家鏗 周家彬 胡仕文
張椿節 胡和瑛 馬霖大 黃以
謝 銓 馬大準 胡忠遵 李
以上各加底票二元

Chee Kong Tong P.O. 355 Lthbridge, Alta.

籌建列必珠致公堂同人啓



▼○▲列必珠致公堂落成催繳緣部

啓者本堂建築樓宇經已竣工惟整飾內容尚需參禮拜完全妥當事觀厥成堪以告慰矣第欵項支細銀期促迫待欵應支仰各埠未經繳回捐欵者迅速催收捐欵連部繳回俾得以應清支各項以結束數目爲盼

雲埠明和大鐵行

啓者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之銅鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨眞價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

▲本鐵行現辦到大帶(樹仔)(孖人)嘜大小廚刀俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO.

23 Pender Street East Vancouver, B.C

▲電話二(詩摩)叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌一二十三號

雲埠 明和鐵行總理 黃昭立啓

新到大帮樹膠做工鞋 長短大細俱備

M. LANG & COMPANY

AGENTS FOR

The Celebrated K Boots And The Mcdrine's Baggages

535 Main St. Phone Sey. 4456 Vancouver, B. C.

本店經售美國 B. F Good Rich Rubber Co. U.S.A. 所出之樹膠鞋凡著之者皆稱贊其樹膠之堅固及料之精且其價又廉大人用

齊膝番五元七五 齊腰七元七五 齊腿六元八五

圖樹膠靴套每元二五

在本店購皮靴樹膠靴等如不滿意原銀奉回請記本店門牌德街五三五號爲要

云城美綸靴店啓

雲高 華埠

Mee Wo & Co.

134 Pender Street East

Vancouver B. C.

美和老舖 金銀首飾

本店雕刻命器首飾已三十餘年各界僑胞蓮門垂顧或由各埠賜函定購者大不乏人無不大加贊許本店之貨眞價實工匠之雕刻精緻今後惟僑胞之需求再由祖國延聘上等鐫匠到來鐫鏤如蒙各埠僑胞垂注本主人大表歡迎

舖在片打街東門牌一三四號

計昌彩披露

▲催繳捐欵

啓者本堂建築樓宇經於十月廿日開工結砌磚墻訂限六星期完全工竣交接洽大發熱誠解囊樂助速將捐部捐欵繳來藉資先生出發東方籌捐仰各埠昆仲妥爲應需俾早日告厥功成是所切感

列必珠致公堂啓

▲是報第四卒一四卒貳期已到愛閱諸君請速來購

▲雲埠最良之牙醫

啓者弟在雲埠執牙醫已有貳拾八年凡各種鑲牙等工夫材料担保二十五年自并無痛苦否則原銀奉回(十一月內)特收半價以副諸君之雅意醫館在喜士定夾卡路街角卽雪茄烟舖樓上便是

Dr. H. P. Moody Hastings & Carrall Sts. Van B.C.

摩地醫生啓

明鏡臺星盤命理

英國域多利埠

MING KAN TOI

P.O. Box 1393 Victoria, B. C.

▲星斷吉凶

明鏡照遍天地人盤 吉凶禍福一目了然 四餘七政 筆金廿員

臺靈一點 知研識醜 星學參透 丹青莫有 盤通三教 精光射斗 命理隱微 間津道口 雖明書熟 不謬不真 逐月批評 筆金拾元

飛星劃度 逐年批評 筆金拾元

▲命評貴賤

大批八字筆金三元 小批八字筆金一元

▲能參鬼谷 確然妙手 知研識醜 丹青莫有 精光射斗 間津道口 時眞不謬 趨避官求

兼評星盤 星盤八字 逐年批評 筆金八圓

大批八字筆金五元

▲敢竝神峰

小批八字筆金貳元

廣州人師範徐錫崙特

Abbey SALT

葉備壟爲治生之聖品對於人之各體自能調和盡善報章上已言之詳悉而服用而亦有口皆碑惟和鮮腸胃之熱滯未及備載然此壟能化除熱滯解鬱提神其功用更爲敏速謂予不信請嘗試之各葯肆均有發售

本醫士啓

雲高 華埠 廣源生

KWONG YUEN SANG CO.

17 Pender Street East

Phone Sey. 3046 Vancouver

啓者本號由唐山辦到大帶增城絲苗米油糖京菓(江油味純貨俱全)食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎 喊線(詩麼)零四六

司事人林栢旋 榮啟披露

二連盛記

Sam Shing Lin Kee Co

Sey. 4385 1 Pender St. W

Vancouver B. C.

本號選辦上等頭層靚皮料翼比美於西人所造之一切舊各款膠腳靚皮鞋樣俾整舊靴有法案衣襪等皮貨等皮鞋光顧

雲高 廣貨 萬生發 藥材 華埠行

KWONG MAN SANG CO. 224 GEORGIA ST E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1478

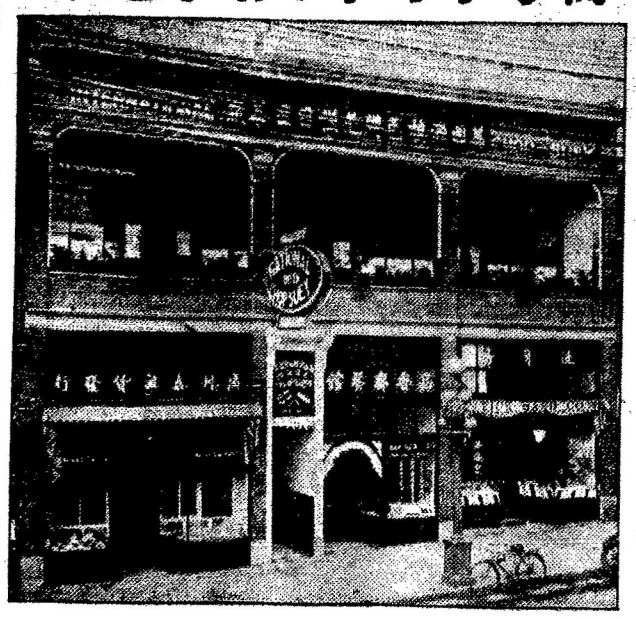
麻雀牌者國貨也乃是消遣之材料交濟西人送禮之良品也現美洲人士珍之若鴻寶無不家置一具以爲逢場作戲之用本號應時世之需要振興國貨起見特陸續辦到大宗加厚八花五櫃酸枝木箱靚麻雀牌工料精良色樣新奇中英兩文種種皆備現特將價減平沽發

僑胞賜顧仰留意爲

（送禮貨品）（平價出售）

新到 水仙花頭 各種炮竹
各款絲巾 球 鈕 竹盒

雲高 萬國酒樓 華埠



▲酒樓開設於片打街東端門牌一百四十三號，號其名曰（萬國）蓋有兼藏普華陳，國旅招展，外觀足美，內美堪時者也，本主人於新張之始，搜羅萬國之珍奇異味，供給真國之雅士游人，加以侑食黃金鈸十式，承區紅粉三千，有此勝概，最足爲旅人遣興之地，望酒帘而戾止

▲大幫白油腸鴨肝腸發行

本號配製 麗參大補茶
神效 蛤蚧大補茶 武溪大補茶

又何必覓白夏之閩，沽春之市哉，本主人鞠躬以待，祈嘉客不我遐棄，▲本樓在片打街東 門牌一百四十三號 ▲電線（特區）四八三 ▲收現電線（特區）六七五七〇

International Chop Suey Parlor
143 Pender St. E. Phone Sey. 4825-57570

祖國新聞

●松坡圖書館成立　蔡松坡逝世後，生前知交謀創一永久紀念事業，使蔡公言行事業，長爲後人景仰之資，於是有圖書館之設，初在上海創辦，惟茲事體大，未易進行，經費，募集捐款，創辦主任梁任公慘淡經營，始達二萬餘元，以之購書，殊覺太倉一粟無濟於事，乃又向各方勸捐書籍，前後歷七年之久，搜存中西書籍達二萬卷，去年因值，海設圖書館於我國文化上，未必有多大貢獻，乃有移京之議，幸粱任洪與蔡公交誼甚深，當其復任總統時，慨然撥北京快署堂及石虎胡同七號官產爲館址，於是移京之議乃定，嗣經創辦委員擘畫經營，定快署堂爲第壹館，石虎胡同爲第二館，第一館專藏中國舊書，計第二館專藏歐美日本及中國新書，計第一館所藏之書有（經部）五百四十一部，四千一百五拾五本（史部）五百零三部，六千三百四十四本（子部）六百十一部，二千四百三十二本（集部）六百二十三部，四千三百本（佛經）五百十二部，四千八百一本（總計七千二百七十一部，一萬六千八百七十一本）第二館所藏之書有（英文）二千二百五十九冊（法文）千零一十二冊（日本）二千四百十一部，九百七十六冊（俄文）九冊（梵文）四冊，（世界語）一冊（總計外國書籍六千七百五十二冊）現時籌備事宜，業已告竣，故特於（四日）開成立會，由創辦人報告經過情形，而開館問題，則因兩書館藏目錄尚未整理完竣，爭速本年底，運則明春壹貳月，當可公開，任人閱覽，惟北海開放，現已停頓，故第一館何時開放，尚難預知，而第二館石虎胡同）則定可操期開放也

●王寵惠將出席國際法庭　國際法庭明春尚有會議，副裁判員王寵惠，前日駐荷王公使電外部，請政府撥經萬元，俾王氏屆時出席參議，以維持國際地位，當經前星期六閣揚議決交財部照撥，茲將上公使致外交部電文錄下，以該會議與我有莫大關係也，電文云，外交部鑑，國際法庭，下月又開臨時會，王副裁判員，已允列席，前據荷王公使電外庭，王氏屆時出庭

▼○▲沙堆公安會開辦鄉中防盜啓事

啓者本會現擬開辦鄉中防盜電話經費月九號星期日召集全體大會我鄉僑商者極形踴躍討論一切隨即公選胡世定李永楠廖宏堯鄭康四君派爲在本埠購辦員一經購就電機等件付歸鄉中實行開辦矣惟是前開會議決凡屬我鄉每村每單電話一通其話線頭之價值係歸各里担當餘項則歸公家辦理如各里之鄉僑欲爲里中認話線頭者請於十五日內到來報告以便購辦祈勿自悞爲要至於捐款行將結束惟前日認捐者及各埠之緣部尚有未繳交者請祈從速繳交以應支需幸毋持遲疑觀望之態有阻碍進行也可再啓者本會規定每人基本金二元年費一元仰我鄉僑一律繳交俾會所得以維持永久幸甚

▲茲將收到第三期捐款芳名列左

李初厚二十元　李美煇十五元　曾毓慶十五元　○代廖）
李昌濤十五元　林顯繁十五元　林榮劍十元
李昌拱十元　林榮祿十元　林榮劍十元
林濃斌十元　陳典麗十元　廖烈鈺五元　林時敏五元
林榮照五元　廖烈禮五元　廖烈霞五元　宋昭勝五元
張洪仟五元　李世富五元　胡昭捷五元　胡世禎五元
廖崇樓五元　廖崇尤五元　廖烈光五元　宋華大五元
宋英細五元　陳典力五元　陳典培五元　陳象耀五元
○烈灼五元　○崇熙五元　○崇炬五元　宋英卓五元
曾毓康三元　曾傳宇三元　黃華棧參元　伍　樂三元
宋世炎三元　宋世祿三元　宋奉達一元　宋英鈺三元
曾毓進三元　李昌鉅三元　李單德二元　胡世環參元
胡世炳三元　胡昭泰二元　林時禮三元　○樹勳三元
○崇猷三元　宋華煦三元　胡昭能三元　胡昭卿三元
胡世暢參元　林榮坤一元　○明烈三元　陳典沛三元
○永登三元　陳象明三元　陳象派三元　陳象渠二元
○崇快三元　○崇求三元　○崇國三元　劉孔彝三元
宋英細五元　○崇變三元　○龍煉三元　胡德惠三元
○崇典三元　○榮烈三元　劉孔炤三元　翁輝俊三元
○秤三元　林榮大三元　廖勳堯二元
李祐煖三元

如有捐款及基本金年費請直接寄交理財員取回正式收據

日生公司

遷鋪廣告

YET SANG COMPANY

35 Pender Street East　Phone Sey. 3563

Vancouver, B. C.

啓者本公司向在片打街門牌四十一號半今遷往片打街東門牌參十五號開張專製燒臘肉品兼辦祖國大幫茶米油糖京菓各江海味炮竹紙料蘇杭雜貨各款磁器罐頭日用食品送禮品物俱全發行零沽批價從廉新張伊始以圖久遠交易　諸君賜顧德表歡迎本公司兼接理各客書信銀兩滙兌快捷妥當無悞

▲喊線（詩廬）三五六三

司理人江卓如　江自平　江普民

新開張專製燒臘肉品兼辦祖國大幫茶米油糖京菓各江海味炮竹紙料蘇杭雜貨各款磁器罐頭日用食品送禮品物俱全發行零沽批價從廉新張伊始以圖久遠交易　諸君賜顧德表歡迎本公司兼接理各客書信銀兩滙兌快捷妥當無悞

▲喊線（詩廬）三五六三

司理人江卓如　江自平　江普民

M. Lang & Co. 535 Main St. Vancouver B. C.

華國十二年　十月廿三號　云埠沙堆公安總會啓

慶東新聞

●陽江賊蹂躪台山　民國以來　地方多故　盜賊猖獗　台山各墟市之被其害者　不可勝數　而未有如台屬海晏那扶二埠也　二日有冒稱軍隊　由海晏而　是時已入夜　那人不　有船一艘　其中有匪　渡頭一岸　守巡團　船不能抵岸　小凹之　於是那扶集合鄉　時　匪知勢不得逞　又有大幫股匪約三千多　圍攻大亨藍田等　那扶小江橫陂各處鄉　賊擊退　是役生擒匪　八十餘名　是時鄉團　又同日陽江賊劫大　之最奮勇前敵者　惟小江鄉團　知其　人心團結也　又聞云　九月霽日　陽　江賊洗劫橫陂中下兩洞　共二千餘衆　陽江賊攻大亨藍田等　共千餘名　是時鄉團　共四百二十人　皆皓　擄去男婦老幼百　下兩洞　互相劫殺　號　陂墟之不被焚劫者　賴有那扶灣雷援　有那扶救兵之多也　其餘各村被劫擄　者不可勝數　最慘者　其於橫　八十家　擄去男女百數十人　無貨贖　者　斃以槍彈　男則擇其年壯　加之　酷刑　用耙齒釘入兩肩　抓地成濠以　爲快　女則選其色美者　强之輪姦　引繩索絞繫雙乳　仰天呼籲而不恤　至於各家什物　若床櫈若椅桌若碗碟　若壺杯　概被賊婆搬擔　若閣桁若門　扇若大櫃若柴草物之　重而難移者　即　舉賊奴焚燬之　石橋無　鑿斷　爐灶　無　燒沒　立　校大演武劇之詳情　立兩層高小學校　新　十二號午　偕同縣署　教育局長趙少萊　直到該校　向舊校　長施幽森接代　施交代之後　即行辭　出　詎設校全班學生　即向何校長嬉　謔謾罵　愈弄愈劇　後將全校器具　檯櫈圖畫各大小什物　盡行搗毀　隨將何校　趙局長制止弗恤　乃用墨汁向趙局長　身穿衣服淋潑　趙何兩人登即返署裏　知縣長　急派警兵到校彈壓　其時學　生已一哄而散　又一函云　則謂施雨　崖將校鈐移交之後　即聞校中拆物之　聲　後何氏見校具多已毀壞　無從接　收　旋又聞學生鼓掌　故何立即返縣　報告　請示辦法　其與何頌英同行之　鍾心悅　亦被人用墨塗汚所穿之西裝　衣　後趙縣長據報　立即令警拘施不　獲　一面派警駐守該校　并雇人往該　校將該校被毀各物攝影　報省核辦　查其所有校具櫈椅窗門　完全毀爛云

●軍事期內廣九路之損失

此次粵省戰務發生　各鐵路因軍事影　响　均罹巨大損失　其中廣九路以地　居東江衝要　戰事綿亘數月之久　故損失之重　尤爲各路冠　現據廣九管理局某路員述稱　此次東江戰事　本路所受巨大損失　恐非數年間所能　彌補　現省港直通客貨車　尚無期規　復　而十二年份營業終結　又將屆滿　故　失一項　大略揣算　計停車時　期拉算六個月　已損失車利三十五萬　元（以華段計）其他車輛材料工程　各費　又不下損失五十萬　于營業方　面　影响殊鉅　惟該路向例年終結算　數目　均屬北京交通部辦理　如華段　營業虧短　須結算補交英段者　概由　交通部担任　故該路無論損失至如何　程度　亦係交通部之事　於粵省殊無　關係云

●葉舉致省港各團體電

廣東省議會　總商會　聯合會　九大善堂院　商團公所　名報館　各社團　暨香港華商總會均鑒　孫文禍粵　罪通於天　我軍順人應天　聲罪致討　固職責之應盡　尤百粵之同情　邇者大軍逼近羊垣　妖燄衰熄　我粵人士　應如何同心戮力　共解倒懸　查有善後委員會梁組卿　李芝珪　易子莊　彭楚立　雷蔭孫　陳其瑗等　擬爲孫氏籌款數百萬　用以資敵　（中畧）甘作虎倀　欵資財以延戰禍　苟有人心　何忍出此　孟賊不去　嘉禾不生　是實投之有北　與衆共棄　除通飭所屬嚴密捕緝外　本軍蒞省　仍將該逆等家產一律查抄　以賑災　黎　而昭炯戒　合電行達　用示鋤奸　粵軍各路總指揮葉舉叩庚印

◎新辦到中國江西磁器

▲杯瓶盆碟

▲花盆湯碗

▲零沽批發

▲均極相宜

◎振興國貨者注意

◎買物送禮者注意

◎點綴案桌者注意

◎配置古玩者注意

◎研究工業者注意

◎有心開通內地財源者

更宜注意

FOO HUNG COMPANY

Phone Seymour 3440
107 Pender Street. E.

Vancouver, B. C.

▲台山余標禮授徒學古齋

▲星盆命理 ▲精究卜易

小批一元 中批二元 大批星盤三元 天地人盤五元 流年 擇日 另議

逐月於元 另議

卦易五毫

諸君惠顧請照西字箱啣來便妥

Wah Lang Co. Gho Hang Ko Jai

P.O. Box 838 Vancouver, B.C.

生隆棧參茸玉柱藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽煖腎逐少丸 每盒銃 解肢元搜妻藥 每瓶覓
龜鹿滋陰丸 每盒銃 神効白濁藥水 每瓶帆
補腎壯陽酒 每瓶帆 外射白濁止痛水 每瓶帆
鞏蛤蚧大補藥水 每瓶帆 五淋白濁止痛丸 每瓶帆
心腹痛無價金丹 每瓶覓 花柳痛疔濕毒丸 每瓶帆
夜夢遺精強腎丸 每盒銃 花柳痛疔骨痛丸 每瓶銃
無夢滑精腎補丸 每盒帆 利便久爲僑胞惠顧 每瓶帆
專治久年虛渴丸 每盒覓 茲因舊主人榮旋推 每瓶帆
小腸氣痛斷根丸 每瓶帆 撞紅月婆每妙丸 每瓶帆
心腹痛無價金丹 每瓶覓 與本主人承受現特 每瓶帆
夜夢遺精強腎丸 每盒銃 大加改良煥然新 每瓶帆
無夢滑精腎補丸 每盒帆 行旅住宿洵稱得所 每瓶帆
久年虛渴丸 每盒覓 遠方僑胞光顧函電 每瓶帆
小腸氣痛斷根丸 每瓶帆 通知定必加意料理 每瓶帆
心腹痛無價金丹 每瓶覓 仰留心歡迎 每瓶帆
夜夢遺精強腎丸 每盒銃 司孔 每瓶帆
無夢滑精腎補丸 每盒帆 花柳痛疔骨痛丸 每瓶銃
久年虛渴丸 每盒覓 花柳痛疔濕毒丸 每瓶銃
小腸氣痛斷根丸 每瓶帆 五淋白濁止痛丸 每瓶帆
心腹痛無價金丹 每瓶覓 花柳痛疔濕毒丸 每瓶銃
夜夢遺精強腎丸 每盒銃 花柳痛疔骨痛丸 每瓶銃
無夢滑精腎補丸 每盒帆 撞紅月婆每妙丸 每瓶帆
久年虛渴丸 每盒覓 與本主人承受現特 每瓶帆
小腸氣痛斷根丸 每瓶帆 大加改良煥然新 每瓶帆
心腹痛無價金丹 每瓶覓 行旅住宿洵稱得所 每瓶帆
夜夢遺精強腎丸 每盒銃 遠方僑胞光顧函電 每瓶帆
無夢滑精腎補丸 每盒帆 通知定必加意料理 每瓶帆
久年虛渴丸 每盒覓 仰留心歡迎 每瓶帆
小腸氣痛斷根丸 每瓶帆 司孔 每瓶帆
心腹痛無價金丹 每瓶覓 花柳痛疔骨痛丸 每瓶銃
夜夢遺精強腎丸 每盒銃 花柳痛疔濕毒

光華印務局

日期紙 合時印件 賀年東

精製笠巴圖章

Quong Wah Co.
Phone Sey. 4891
45 Pender, St. E.
Vancouver, B. C.
司理人馬玉球 黃廣耀

萬勝隆

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vancouver. B. C.

雲高 華埠

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏嫁油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓炮索地道藥材參茸玉桂壽丹丸散常有金耳環茵陳跌打卑胆卑腎核臭鼠胆花旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

鋪在片打街東九十二號
▲喊線（矢嚜）一四二一
醫士余躍瀾君

經理廣州黃灼生

大力白來精 特製四元加料三元試服一元

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉弱爲强不啻青年健將一索得男○遺精久濁夜尿腰膝痛耳鳴目眩腦崩寒痲經帶病男女先後天虛均奇效○鄙市上壯陽藥之燥腎酒精有偽主者判天淵

實生巧造金器首飾

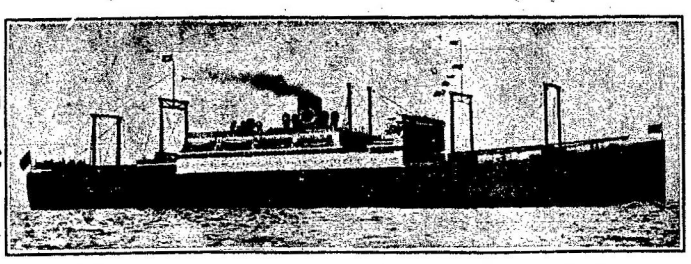
司理人黃雲滉 黃信德 余朋記 甄永雯 啓

乾坤永威公司

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B. C.

美國提督遠東輪船公司

ADMIRAL ORIENTAL LINE



到香港 經過日本 往來美國人埠 各埠人客 代辦入境手續

Wing Chong Yuen 35 Carrall Box 42, Vancouver B. C.
Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 1416 Victoria B. C.

式一日 每逢十三天一水船

▲由域開返港日期船期
架蘭總○十二月初四
尾地臣總○十弍月十六
麥根利總○十二月廿八
仄臣總○正月九号
者化臣總○正月二十一

另設有特別大艙女位價甚相宜

啓 ▲公司新裝雙車掛客輪船五艘每艘二萬壹千麥大設有頭等位大艙位及女客間房大艙位均皆備有枕頭嘅草毡床位寬濶電灯光明冷氣煖籠熱有風扇船中地方潔淨福食優美茶水豐足招呼特別週到准行十天爲太平洋順經橫濱神戶上海即往香港後往小呂宋無憂天熱之虞蒙 貴客賜顧請來代理人處處紙便安 ○代統

華埠 高雲 號生合

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨各欵絲巾顧繡檯帘及各欵竹器送禮物品磁器日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎唐山新到臘味金英芳水仙花頭新枝干西字蘇雀牌

信箱 五六零 喊線（詩麼）六二一五六

司理 鄭厚祉 福藉啓

三民旅館

華埠 雲哥

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封 民權發達。。旅客如雲。。館人供食。。三時得所羈棲 民團乃爲安堵 椅凈窗明 旅行者何妨駐足 遊人雅客。。館穀者愈具深情。。且水火既濟 晨昏利用。。不我遐棄。。願爲東道。。講線壹五零九

司理人 羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義于 啓

協和洋服店

雲高 華埠

H. W. Owne, Co.
504 Main Street,
Phone Sey. 3729
Vancouver, B. C.

精製成件絲小衫
專辦祖國絲髮
選售上等靚洋服

雲高 義房 華埠 藥

G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729 500 Main Street,
Vancouver, B. C.

▲辦到大幫書籍 詳細書目函索即寄
常有中西良葯機器唱碟粧香品正德國樹仔墨刻化相宜刀鉸剪刀仔發售價極相宜
▲接理環球電報 快捷
中國香港各處滙兌 無悞

圖章印務局

HO SUN HING COMPANY
258½ Pender Street East
Phone Sey. 1113 Vancouver, B. C.

圖新軒

腰衫一元
短袴壹元
短褲一元

▲童子衣服在本舖式樓
▲男子各等衣着俱全
其布料則重身其欵式
則趨時童子着起則英勇此爲夏最合之衣服者也現存無多及早來購是荷

長褲一元八毫五
小衫壹元二毫五
騎袴一元五毫

精造笠巴圖章
承印中西文件
接鑄銅版電模

CLAMAN'S

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES
LIMITED
153 HASTINGS, ST. W.

廣利泰

▲遷舖廣告
本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備貨行零沽批價額外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎
▲喊線（矢嚜）三弍弍六

Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 2326
P. O. Box 803
Vancouver, B. C.

雲高廣利泰代理人 鄭華照 鄭廣耀 謹啓

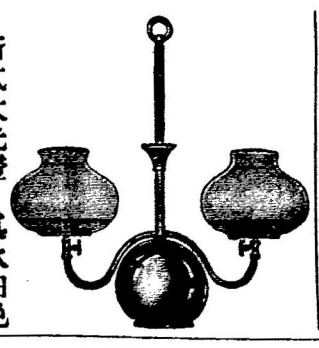
寓客注意

▲寓客注意 各者本旅館開設年各界人士旅寄咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元一仙收銀一角住一星期取價由五元以上此佈

雲高化埠 租市旅館主人啓
Hotel West Ltd., 444 Carrall St.
Simpson & Marchese Mgrs.

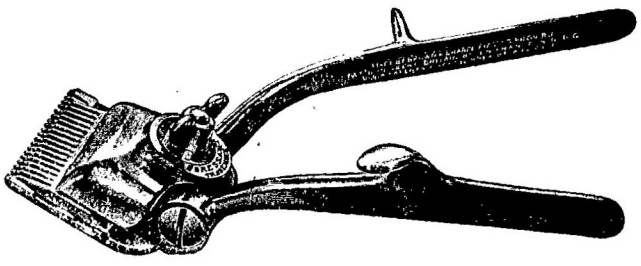
環球公司銅鐵發行

蔡元培題



新式大光燈 其火白色光芒射目 如同白日能察秋毫 此燈用加市辦與及火水均合包無烟氣 包無危險 凡無電燈之處 最爲合用

支配較剪之刀仔 以德國所製爲最得法 便捷輕利 指揮如意 刀匣鑲珠壳 精彩奪目 用以剪鼻吼毛 及剪手甲絲獨一無二之利器



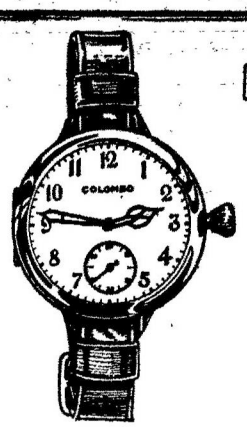
德美兩國所製之薙髮偶 馳譽全球 本公司特向最名廠所出之貨 擇尤選辦 以應僑胞購用

WANCOW COMPANY HARDWARE: 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada Phone Sey. 4994

環球公司大鐵行舖在加拿大雲高華埠片打東街門牌三十三號開張 電話（詩毛）四九九四

新手錶

10 Jewels
Nickel Case
$ 7.50



大減價

10 Jewels
Silver Case
$ 9.50

Absolutely Money Back Guaranteed

本藥房現新由歐洲瑞士國名廠辦到夜光男子手錶機件非常精美內嵌有白鑽十粒放能計時準確經久耐用而樣子又極秀麗誠為新出之趨時男手錶也現辦到此錶分銀壳及匙歌壳兩種

▲夜光 ▲拾石 男手錶

▲紋銀壳原價售銀十五元現特別減價沽銀九元五毫

▲匙歌壳原價售銀十貳元現特別減價沽銀七元五毫

（郵費本藥房包支）

但是夜光十石機件并無分別惟是銀壳則有不能打破之鏡面而匙歌壳則用平常之玻璃鏡面也

此夜光手錶確為特別平價非能常有此次辦到之貨沽清 後第二次辦入不能照此廉價發售凡欲戴趙時髦手錶宜勿失此機會也

諸君購買此錶 試用三天 若不滿意 原銀奉回

云哥華埠五洲大葯房 總錶眼鏡 司理部謹啟

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

▲本葯房辦到祖國名家油畫顧繡畫水彩畫等最適宜為禮物贈送社團開幕之用且常備各款鏡架木隨時裝鑲鏡架如蒙惠顧價錢克己

云哥華埠五洲大葯房啟

真參三鞭補腎丸

主治

此丸重用人參鹿茸海狗腎鞭三鞭及上品補腎圓精之藥妙法泡製專補命門真火善治腎虛遺精九男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸所能比也

一治腎虛精冷艱于子嗣
一治腎弱血少腰痛膝軟
一治房事太過陽痿不舉
一治病後失調四肢無力
一治腎虛不固夜多小便
一治腎虛氣弱大便秘結
一治營思過度頭暈眼花
一治曾經重病胫弱暑总
一治心腎不固夜夢遺精
一治心驚神亂夜寐不寧
一治多食寒涼飲食不進
一治作工辛苦面黃骨瘦

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提陽之弊補火仍有滋水之功固其重用人參調劑得宜故九服此丸則口渴生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄强壯諸病不染誠補腎之靈丹採種之要葯也

（服法）早晚每服一錢重症每服二錢鹽水吞下

價目

樣盒每盒二元半
大盒每盒十元
小盒每盒五元
塑料每盒廿元

總發行所加拿大雲高華廖林藥房

▲各埠代理處

（雲埠）廣源生 廣裕隆 廣萬生 聯盛 輔行 金源（域埠）
興利 永興隆 英昌隆 萬昌 （山巴倫）新安和 （吗吆埠）
保安堂 萬昌 同興 三昌 （錦碌埠）均和 （占尾利市埠）
逢源 三益記（黨近埠）瑞利 均昌（片的頓埠）永利源（云寧埠）新裕源（十技利埠）合益隆（列地臨埠）Y. W. EDDY（二埠）英泰 晉源

▲朋友

聞得你返唐山 恭喜 恭喜 但係你搭船有暈浪嗎 如果係暈浪 不要怕 祇買一兩盒林萬春 暈船平安 藥）為去船中厨用 便一路平安到家了

每盒價銀七毫五

上列各商店均有發售

總發行所 雲高華埠廖林藥號

▲止咳唯一良葯

傷風咳嗽人多以為普通小恙無足介意實則為百病之原為害甚烈患者即宜覓對症之藥以治愈之毋因循自誤 廖林藥房林萬春普濟全活水 固能療百病而對於傷風咳嗽尤為特效若症之初起服一二次（每次一嘴） 自可霍然無事若患多日，成沉重者每日服三四次連服三數日亦可收全功患者盡試之（詳細服法單內註明）

▲（價目） 每嘴一毫 每打一元 外埠寄費買者自理

JO-TO
JOTO

▲（組粗藥粉乃由名醫選取 裨於臟腑，植物及礦物用化學製鍊而成絕無傷害身體之猛性凡肚痛 頭痛 頭熱胃滯 結脾 腹脹 瘴氣 打噎 口氣惡臭 與夫 切食後不消化而起病服之無不奏效

（詳細服法單內註明） 價目 大嘴一元 小嘴五毫

華人總代理處云高華廖林葯房

Lew & Lamb Company
Cor. Gore & Pender Sts
Phone Sey 6784 Vancouver, B. C.

▲域埠致公總堂通告二則

啓者現據沙市加寸分堂函稱丘順爵拖欠星期會銀一千五百四十四元八仙另收入年捐銀二百餘元經開會數次追債卒無歇抵償今竟逃仕不見等情本總堂據此合行佈告仰各分堂見丘順爵君勤彼從速回沙城清理，續以順大局是所切盼

又本總堂複選之期屆如各堂有未經繳納年捐者從速繳納以符十一年六月三十號之佈告是為至要

▲雲埠達權社改事二則

啓者本社全年經費全賴社員繳納月費以資維持按月照繳甚固多社務日見發展經費亦日見重凡未經繳納仰即照章繳來以昭畫一而符定章是所切盼

本社當仟職員物屆期滿應選章預期選舉賢能及即交代茲定於十二月二號為初選即九號為複選即兼法算舊日仰我社員依期蒞會選舉襄辦社務切勿放棄責任為盼

十二年 十月 十六日

小說

絕域尋夫記(六七)(嗜辣)

俄而奧塞事變猝起　全歐風雲洶湧已　德皇將借此一舉　以武力壓服全歐　法德世仇　而俄法又有聯盟之誼　俄不得不起而助法　由是西歐戰況　蔓延以及於東歐　俄皇日戾不遑　無心更習技擊　乃謂尚志曰　君亦陸軍人才　能爲敝國效力乎

尚志密陳曰　以臣愚見　聞之隱憂不在外侮而在內變　將來戰事紛紜之日　即國中黨人蠢動之時　欲從事消弭。惟有速布憲法　實行君民共主　否則黨人必走極端　國中大亂無時矣

皇曰　汝之所陳　未嘗無見　惟自朕觀之　此非日夕爆發之事　可以綏圖　今所急者　恐德國大軍壓境　而波蘭芬蘭舊藩　亦將生變　朕欲命汝　統率大軍一師　以鎮壓邊患　汝能從朕命乎

尚志曰　臣所轄者羽林軍　拱衛皇室　清除奸宄　是其職責　今忽奉　南圻總督已據此指令查辦矣。圻於機器碾米業　原爲商所創辦　命出師　鎮壓邊境　平日與諸將不習　而臣久以外籍之故　或爲彼等所輕　一旦僨事　萬死不足以贖　臣不敢命奉也

皇曰　汝誠思深慮遠者。朕將召都拉斯非爾謀之　立遣八召都至　時　會又在其他華商之兩廠內。購得多數權。現在法商約佔此業十分之四　共計隄岸一切碾米廠　每日夜可碾米萬一千噸。法商可碾四千五百噸　歐戰時有德商兩廠拍賣　亦歸華商收買　乃勢力益大　於是法商方面　結合團體　爲抵制　將德商之兩廠收買　其都已位至前敵總指揮　倉皇赴闕　皇謂之曰　陸某爲人。忠誠可用　朕欲其率師壓境　汝意何如　都曰　陸有韜畧　智深勇沈　臣所素知　惟在外未立戰功　恐爲諸將所不服。以臣愚見。不如畀以彼得格勒衛戍總司令一職　較入地相宜也　未完）

調查

南圻米業近狀(三)

近年來華商收穀。在轉賣於輸出商及存棧之前　漸關攙水增重之惡習　去年當地議會　因土人參議之請求　曾通過一案。內謂穀襍商居多。近開攙水之風。於農事商業均有妨碍　請行政官取締嚴懲等法。

圻總督已據此指令查辦矣。

原爲商所創辦　今忽奉

惟華商繼起者多。至一九二〇年　華商碾米廠有八處　歐戰時有德商兩廠拍賣　亦歸華商收買　乃勢力益大　於是法商方面　結合團體　爲抵制　將德商之兩廠收買　其

現在法商約佔此業十分之四　共計隄岸一切碾米廠　每日夜可碾米萬一千噸。法商可碾四千五百噸　歐戰時有德商兩廠拍賣　亦歸華商收買　乃勢力益大　於是法商方面　結合團體　爲抵制　將德商之兩廠收買　其

舍此碾米業外。法商於堆棧及輸出方面　亦並積極進行。圻內收穀一層　亦由大公司在各地分設收米處　並對於穀種之會照政府選擇合格者照市價每片加給壹角　以政府驗證爲憑　華商收穀則仍一視同仁。

大漢公報叢錄

中華民國十貳年

新聞紙第廿九卷

至聖先師年譜事畧(四二)

（台山黃孔昭編輯）

夫子之所嚴事　於周則老子　萇弘　於齊則晏平仲　于楚老萊子　于鄭公孫僑　于魯孟公綽　于鄉鄉子　于晉程本子　俗傳師項橐　未審也。衛公孫朝問于子貢曰　仲尼焉學　子貢曰　文武之道。未墜于地　在人賢者識其大者　不賢者識其小者　莫不有文武之道焉。夫子焉不學。而亦何常師之有　夫子曰　以詩　書　樂　屬商　以禮屬商與偃　以易屬商與商　以春秋屬商與偃　以孝經屬參。

當時齊大史子輿晉夫子曰　吾昔聞子之名　今視子之形　乃知泰山之爲高。淵海之爲大　惜乎夫子不逢明王。道德不加于民　而將垂寶以貽後世　退而謂南宮敬叔曰　今孔子　先聖之嗣　自弗父何以來　世有讓德。天所祚也　成湯以武德王天下　其配在文　殷宗以下　未始有也　夫子生於衰周　先王典籍　如出暗陬。即之遂不見　魯毅皇（同治）駕崩始止。此與明甲甲　一月十四以前　忽有道人妝類瘋顛　每　戒門更有。如有婦人衣白衣若縗絰狀。自棋盤街由東而西　必力阻之　千萬勿聽其過。門吏如敎。已而果有是人來。三次皆不得過　其人遂痛哭而返。少間　瘋者又來告　言少錯亂于子貢曰　文武之道。未墜于地　在人賢者識其大者　不賢者識其小者　莫不有文武之道焉。夫子焉不學。而亦何常師之有　夫子曰　以詩　書　樂　屬商　以禮屬商與偃　以易屬商與商　以春秋屬商與偃　以孝經屬參。

當時齊大史子輿晉夫子曰　吾昔聞子之名　今視子之形　乃知泰山之爲高。淵海之爲大　惜乎夫子不逢明王。道德不加于民　而將垂寶以貽後世　退而謂南宮敬叔曰　今孔子　先聖之嗣　自弗父何以來　世有讓德。天所祚也　成湯以武德王天下　其配在文　殷宗以下　未始有也　夫子生於衰周　先王典籍　如出暗陬。即之遂不見　魯毅皇（同治）駕崩始止。此與明甲甲　一月十四以前　忽有道人妝類瘋顛　每　戒門更有。如有婦人衣白衣若縗絰狀。自棋盤街由東而西　必力阻之　千萬勿聽其過。門吏如敎。已而果有是人來。三次皆不得過　其人遂痛哭而返。少間　瘋者又來告　言少錯亂于子貢曰　仲尼焉學　

醫生姚樹南花柳專科大藥房廣告

請認招牌 膏丹丸散 經極驗效 笑駝名中外

同胞須防假冒

代理處 滿地可亞洲公司 哥華永祥源号 云哥華金利源 域多利永利源

Yew She Nam Co. 道記號
1055 STOCKTON ST.
SANFRANCISCO CALIF.

我有灵丹善回妙
肾虚提防假冒人
近今照配佳非少
製成偽藥冒吾名
搜骨灵丹惟我有
并無弟子俾傳真

萬應花柳搜骨丹 每瓶五元

光元乾臂百病能除百毒與別家所製不同
理保世上第一靈丹也治一切花柳骨痛
酒滑痛遍身疼痛經年累月痛風
尽中醫無法醫治痛到骨髓
風痛腫大小便不通一切諸症
九功效每月清二次其毒從大便而出
起死回生之靈丹也各醫生所醫各種奇
難症骨外科為開導之良劑有病
急未知如何名為接血金丹試不驗兵九患
男女老幼
石且有益
男女交合
忍精久戰
虛症通治
止咳靈丹
頭刺頭痛
一掃光散
扳妻埋口
萬應風濕膏
男女肚痛丹
止週身痠痛

五淋白濁 神速
三鞭壯陽 功効
男女交合 變情
忍精久戰 快樂
虛症通治 服後無效
止咳靈丹 不論虛實
頭刺頭痛 立刻
一掃光散 不論虛實
扳妻埋口 嚥下
萬應風濕膏 貼後
男女肚痛丹 當時
止週身痠痛 百年

每盒抗 每盒兌
每盒兌 每盒兌
每磚抗 每磚兌
每包抗 每包兌
每金抗 每磚抗
每磚抗 每磚抗
每貼抗 每磚抗
每磚抗 每包抗

雲高華和昌號

WO CHUNG
No. 132½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

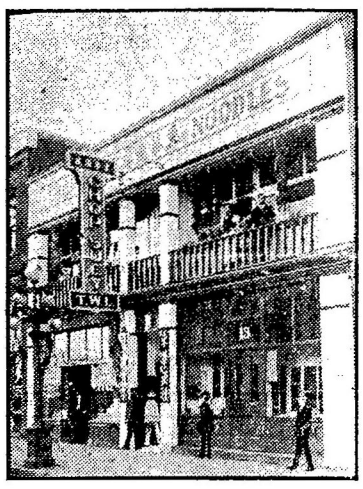
和昌號金器

啓者弟向在雲城專煉十足金葉巧造中西庄首飾迄今有廿餘年貨眞價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小金器有本號字印永遠包換

弟許昌炘謹啓

東華酒樓

TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
16 Pender St. W. Phone Sey. 1748



本酒樓主人謹啓

南、各特加修飾、裝置新奇、登樓儘堪悅目、入座倍覺怡神、且廚師美比易牙、諸客均稱適口、諸君子幸垂青焉、

華、珍錯、文章、萃陶醉屈醒、名流、品評醇酒、辨別濁賢、佳釀、信步登樓、本酒樓、張已久、筵肯來遊者、朱履三千、出入送迎者、金釵十式、當會無分日夜、賓主盡歡而

司理人黃心田披露

No. 104

本公司用上等羊毛專織各款窄結衫兼售各種衣物並有織針及各色羊毛線平沽 此匙羹領有袖款式每件八元

▲茲將各款衫價列下
八元五 五色旗密胸夾仔 五元五毫
八元 密胸夾仔 四元七五
八元 開胸夾仔 五元五毫
本公司現有七種彩色羊毛線倘光顧為欲取線者注意
▲買客

本公司有各種彩色羊毛線 諸君欲看線辦函索歡迎 定窄結度尺法 由胸前橫量至背後書明若干英尺付來無悞

叠領衫 匙羹領衫 唐裝女衫

本公司辦來函定然付至

在加拿大各埠僑胞買貨如先來銀本公司包支郵費若由 C. O. D. 交易車費買客自理

W. Samtien Co., 436 Columbia ave. Vancouver, B. C.

裕昌隆廣

本號開張數年之久茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道約材鮮明且阜丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙人口各貨批價從廉為首附送妥捷定無遲後諸君垂青歡迎禮厚

林翰元先生

▲執照醫外科各等奇難雜症

寓內方脈

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
Vancouver, B. C.
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984

司理 林立 林普慶

駐加拿大雲高華 至德聯衛部實業有限公司廣告

啓者本公司倡辦以來本堂兄弟成未報名認股者尚多仰各坑各埠招股員克盡厥職親往各坑各埠三姓兄弟旋國未經加入聯衛部實業有限公司者務須名額收股底銀五多多益善方享保護權利一節公議按照第三章集股辦法（甲款）凡本堂三姓兄弟須要一仰昆處一律登齊彙收股銀付來湊集鈡款以資興辦茲收到股銀盡附入滿地可崩生息毫未開支候至彙齊股銀從速創辦以達目的

▲兒科聖手

啓者弟之小兒阿祐年方三歲忽染傷寒急症牙較緊閉家人大為恐慌各醫士皆束手後延衛挺生先生診治先生胸有成竹投以藥餌立奏奇效吾兒置諸死地而後生者皆先生之賜也弟舉家感恩不忘特誌數言以彰厥德

衛挺生先生寓雲保安埠藥房

▲城多利埠

周燦林五十五元 家駒五十五元 瑞挹一百零五元
耀坤十五元 文典五十五元 湘球 燦榮 鑛鋪
薑高 義和 鑛佳 各十五元 子漢 家烋 維超
貴台 暢眉 鑛埠 同彬 燦興 家照 開貴 錫廷
星華 各十元 禮榮 子光 秀松 日松 各五元
吳厚瑜十元

▲認股芳名

周容三股 啓芬二股 水劍三股 鑑澄三股
金賢三股 燦儀三股 堯熙三股
燦興三股 家照 開貴 錫廷二股
潤森式股 保伯 一股

▲沙利文典十股 妹嬌三股
略 處 長泰二股 妹汝式股
學權一股

▲域多利埠

啓芬二股 水劍三股 子儀股
燦儀三股 堯熙三股 年伯一股
潤森式股 保伯 一股 秀松 日松 各五元
吳厚瑜十元

▲咸水浦

周家崧三十元 吳松茂十元 維家十五元
吳松長二股 維操四股

▲占米利市處

周暢眉貳股 禮榮一股 子光一股
日松一股 湘球三股 秀松 股
維超三股 子漢二股
家烋二股 吳峯森二股
吳能循三股 吳能圃二股
周炳才弍股 蔡位彬弍股

▲咸水浦

周家崧三十元 周齊家二十元
吳松茂十元 憲扶十八元 社和五元
維家十五元 憲烈十元

▲立巴比仙

吳在彪二十五元 吳英甯十元
周均和十五元 其成五十元 吳良寅十元 吳英甯十元
松寬五元 錦興拾元 在嚴五元 憲燦十元
吳貢孚十元 蔡奐鉅九元
吳其美五元 憲扶十八元 社和五元
家則十元 照暢五元

在雲埠開張

廣珍老舖

發售大小鐘錶

QUONG CHIN CO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

惠來公司

WAY LOY COMPANY
174 Pender St. East
Vancouver, B. C.
電話 詩磨 四七一九 東街打片局

龍鳳禮餅

祖國雜貨 中西福食 各色餅食 價廉物美 諸君光顧 無任歡迎

司理梁裕昌

廣告

本堂生精究醫學以扶危救急為念故世人高宇宙由兩儀中萬物之靈人為多名重一時及來遊英屬地求醫者屢屢改症若改症若則中西法參用究病源著眼治根療實驗心細術妙動投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽痰喘氣喘咳嗽痰喘喜看專治花柳奇難症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外科遠難就醫者可將愛病理由列明函外寄每磨如郵費兩

花柳白濁斷根汁每磨抗 立止內傷吐血汁每磨抗 一指光痲水 每磨抗
花柳入骨棵毒汁每盒抗 遠年楊梅疔毒汁每磨抗 立止心痛汁 每磨抗
痧疔痛絃芒菓汁每盒抗 急救撞紅痲疹汁每盒抗 內消浮腫汁 每盒抗
立止痰壅遺精丸每磨抗 腎虛陰虧腰痛羸弱每磨抗 三鞭補血汁 每盒抗
立止痰壅遺精丸每磨抗 久戰不倦令歡喜每盒抗 立消浸咸疳汁每盒抗
立止腸氣痛汁每盒抗 婦科經期腹痛丸每磨抗 赤遊瘋丹毒汁每盒抗
跌打遠魏立痛丸每只 化傷牙痛藥水 每磨抗 立消腫腳汁 每盒抗
立愈扯氣斷根丸每磨抗 神效據癒內消汁每盒抗 婦科摩後腫汁每盒抗
化痰降氣止咳丸每磨抗 光明退膜眼藥 每磨抗 接毒癒科藥膏每盒抗
風濕腫痛癱症汁每盒抗 通身如毒發痕汁每盒抗 萬應喉症藥水每磨抗
跌打內症止痛散每服抗 花柳合散免毒汁每盒抗 立止頭暈藥水每盒抗
立消出面大麻瘋紅雲丸每磨抗 小兒驚風汁每盒抗 大下腸急痛腦丸每磨抗

通信處 Chow Lee 556 Cormorant St. Victoria B.C.

兩廣中醫學堂 李鶴儔 內外方脈 域多利埠安和堂 俊等畢業生